

КИЇВСЬКИЙ
НАЦІОНАЛЬНИЙ
ЛІНГВІСТИЧНИЙ
УНІВЕРСИТЕТ

ФАКУЛЬТЕТ СХІДНОЇ І
СЛОВ'ЯНСЬКОЇ
ФІЛОЛОГІЇ

СИЛАБУС
навчальної дисципліни

«Грантові програми та академічна комунікація АЛМ»

Спеціальність: 035 Філологія

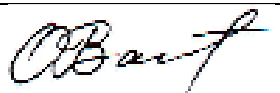
Спеціалізація: 035.060 Східні мови та літератури (переклад включно), перша – арабська

Освітня програма: Арабська мова і література та переклад, друга східна мова, західноєвропейська мова

Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Статус дисципліни	Дисципліна за вибором з фаху
Семестр	4 семестр
Обсяг дисципліни, кредити ЄКТС/ загальна кількість годин	3 кредити ЄКТС, 90 годин, у тому числі: Лекції – 6 годин. Практичні заняття – 24 годин. Самостійна робота – 60 годин.
Мова викладання	українська/ арабська
Предмет навчання (Що я вивчатиму?)	Курс розроблений для заохочення студентів до участі у навчальних та наукових програмах, проведення досліджень та вивчення арабістики за кордоном у рамках академічного обміну чи стажування.
Мета вивчення дисципліни (Чому це цікаво й потрібно вивчати?)	Метою курсу є ознайомлення студентів із можливостями навчання та стажування у зарубіжних університетах та провідних центрах арабістики, зокрема у країнах близькосхідного ареалу.
Результати навчання (Чому я навчуся на цій дисципліні?)	У результаті вивчення цього курсу студент повинен знати: <ul style="list-style-type: none">• Наявні можливості академічного обміну;• Роль учасника навчального та наукового процесу як парламентаря української нації за кордоном;• Механізми співпраці з зарубіжними навчальними установами;• Специфіку комунікації з іноземними закладами вищої освіти;• Перспективи міжнародної роботи у галузі арабістики;• Виклики та проблеми здобуття грантової підтримки. Повинен вміти: <ul style="list-style-type: none">• Володіти українською, арабською та західною іноземною мовою на достатньому рівні для розуміння поставлених вимог до отримання грантів;• Користуватися формальними кліше, прийнятими в академічному спілкуванні арабською мовою;• Визначитися з власними пріоритетами у профільній галузі для подання на грантову підтримку;• Підготувати ефективний план навчання чи наукового стажування із зазначенням мети та перспектив;• Мотивувати міжнародних партнерів до написання рекомендаційних листів.
Компетентності (Яку сукупну користь я отримаю від вивчення цієї дисципліни?)	Загальні компетентності ЗК 3. Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово. ЗК 5. Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями. ЗК 6. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел. ЗК 7. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми. ЗК 9. Здатність спілкуватися іноземною мовою. ЗК 10. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу. ЗК 11. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях. Спеціальні (фахові) компетентності ФК 1. Усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ. ФК 2. Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні. ФК 7. Спроможність до аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів в умовах письмової комунікації. ФК 8. Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань. ФК 9. Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів державною та арабською мовою. ФК 10. Здатність здійснювати лінгвістичний та культурологічний аналіз дискурсу арабомовного співрозмовника.

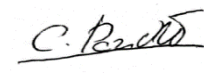
	<p>ФК 13. Базові уявлення про арабський етикет як системотворчий елемент у веденні дискусії, у тому числі в умовах віртуального середовища.</p> <p>ФК 14. Професійні знання й уміння, необхідні для ефективного ведення дискусії з носіями іншої культури.</p> <p>ФК 15. Розуміння сутності комунікативної діяльності, орієнтованої на міжмовне і міжкультурне посередництво у різних суспільних сферах, знання її видів і типів.</p> <p>ФК 16. Спроможність своєчасного та доречного застосування стійких словосполучень, кліше, топонімів тощо в умовах письмової комунікації.</p> <p>ФК 17. Здатність враховувати міжмовні розбіжності на рівні системи, норми та узусу, долати явища інтерференції в процесі комунікації.</p>
Види занять і їхній розподіл за годинами	3 кредити ЄКТС, 90 годин, у тому числі: Лекції – 6 годин. Практичні заняття – 24 годин. Самостійна робота – 60 годин.
Тематика навчальної дисципліни	<ol style="list-style-type: none"> 1. Основи ефективного академічної комунікації арабською мовою. 2. Програми міжнародного обміну та академічної співпраці, грантові можливості для студентів та науковців. 3. Вибір навчальних пріоритетів, підготовка документів, проблеми академічного обміну та шляхи їхнього вирішення. 4. Специфіка академічної комунікації в арабомовному середовищі. 5. Перспективи української арабістики на світовій арені.
Передумови вивчення дисципліни	Успішне опанування курсів «Арабська мова», «Вступ до арабської філології».
Навчально-методичне й інформаційне забезпечення	<p>Advancing Arabic Language Teaching and Learning: A Path to Reducing Learning Poverty in MENA. 2021. International Bank for Reconstruction and Development.</p> <p>Al-Hamad M. 2017. Teaching Arabic as a Second Language in Qatar. <i>Linguistica communicatio</i>.</p> <p>Bacha N., & Bahous R. 2011. Foreign Language Education in Lebanon: A Context of Cultural and Curricular Complexities. <i>Journal of Language Teaching and Research</i>.</p> <p>Branca P. 2009. Arabic Studies in Europe in the 20th century. <i>Encounter: Documents for Muslim-Christian Understanding</i>. Pontificio Istituto di Studi Arabi e d' Islamistica.</p> <p>Brosh H. 2013. Motivation of American College Students to Study Arabic. <i>International Journal of Humanities and Social Science</i>. Center for Promoting Ideas.</p> <p>Jabar M., & Al-Azzam Z. 2017. Current Situation of Arabic Language Studies in Jordan Universities. <i>The Educational Review</i>. Hill Publishing.</p> <p>Joyce M. 2004. How to write your research proposal. <i>Core</i>. University of Lincoln Institutional Repository.</p> <p>Kostiuk T. 2018. Academic Mobility VS Internationalisation at home: the World trend and Ukrainian way. <i>Вчені записки ТНУ імені В.І. Вернадського. Серія: Державне управління</i>.</p> <p>Shaukat D. 2008. Teaching of the Arabic language in South African Schools. <i>Nature of Language and Methodology</i>. University of South Africa.</p> <p>Teichler U. 2015. Academic Mobility and Migration: What We Know and What We Do Not Know. <i>European Review</i>. Cambridge University Press.</p>
Поточний і семестровий контроль	МКР, залік
Кафедра	східної і слов'янської філології
Факультет	східної і слов'янської філології
Викладач	Рибалкін Сергій Валерійович
Оригінальність навчальної дисципліни	Оригінальний авторський курс
Місце постійного розміщення навчально-методичного забезпечення в мережі Інтернет	https://eastphil.knlu.edu.ua/student/arabic/

Завідувач кафедри



Валігура О.Р.

Викладач



Рибалкін С.В.